



CONSEIL COMMUNAL DU 21 FÉVRIER 2019
GEMEENTERAAD VAN 21 FEBRUARI 2019

PROCÈS VERBAL
PROCES-VERBAAL

Présents	Philippe Beghin, <i>Président/Voorzitter</i> ;
Aanwezig	Pierre Kompany, <i>Bourgmestre/Burgemeester</i> ; Stéphane Obeid, Jean Paul Van Laethem, Grégory Rase, Marina Dehing, Sabrina Baraka, Quentin Paelinck, Magali Cornelissen, <i>Echevin(e)s/Schepenen</i> ; Chantal De Saeger, Karima Souiss, Marc Delvaux, Lionel Van Damme, Marie Fontaine, Kalvin Soiresse, Khadija El Mahyaoui, Karl Vanlouwe, Mimi Crahaij, Erik Van Den Berghe, Elke Van den Brandt, Leila Ezzouaoui, Abderrahim Cherké, Serge Janssen, Youssra Sellassi, Sarah Derouich, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> ; Darline D'Oosterlynck, <i>Secrétaire communal f.f./Gemeentesecretaris dd..</i>
Excusés	Maurizio Petrini, Lara Thommes, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> ;
Verontschuldigd	Philippe Vervoort, <i>Secrétaire Communal/Gemeentesecretaris.</i>

Ouverture de la séance à 20:20
Opening van de zitting om 20:20

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Secrétariat Communal - Gemeentesecretariaat

1 Procès-verbal de la séance du Conseil Communal du 21.01.2019 - Approbation

Le Conseil approuve le point.

23 votants : 18 votes positifs, 5 abstentions.

Abstentions : Karima Souiss, Karl Vanlouwe, Elke Van den Brandt, Leila Ezzouaoui, Abderrahim Cherké.

Proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad van 21.01.2019 - Goedkeuring

De Raad keurt het punt goed.

23 stemmers : 18 positieve stemmen, 5 onthoudingen.

Onthoudingen : Karima Souiss, Karl Vanlouwe, Elke Van den Brandt, Leila Ezzouaoui, Abderrahim Cherké.

Affaires Générales - Algemene Zaken

Nomination des représentants du Conseil communal dans les divers organismes intercommunaux et

2 autres - Centre Culturel "La Villa"- report du 21/01/2019

Le Conseil approuve le point.

Benoeming van de vertegenwoordigers van de Gemeenteraad bij de verschillende intercommunales en andere instellingen - Centre Culturel "La Villa"- uitstel van 21/01/2019

De Raad keurt het punt goed.

Magali Cornelissen, MM. Quentin Paelinck, Jean Paul Van Laethem, M. Marc Delvaux, Mme Lara Thommès, Abderrahim Cherké, Mmes Sabrina Baraka et Leila Ezzouaioi sont désignés comme représentants à l'Assemblée Générale

MM. Gregory Rase et Vanlouwe sont désignés en qualité de représentant du Conseil Communal au sein de l'Assemblée Générale du Centre Culturel "La Villa", avec voix consultative

3 Nomination des représentants du Conseil communal dans les divers organismes intercommunaux et autres - La Maison des Jeunes de Ganshoren- report du 21/01/2019

Le Conseil approuve le point.

Benoeming van de vertegenwoordigers van de Gemeenteraad bij de verschillende intercommunales en andere instellingen - La Maison des Jeunes de Ganshoren- uitstel van 21/01/2019

De Raad keurt het punt goed.

Mmes Sabrina Baraka, Youssra Sellassi, M. Quentin Paelinck, Mme Khadija El Mahyaoui et M. Kalvin Soiresse sont désignés en qualité de représentant du Conseil Communal au sein de l'Assemblée Générale

Mme Sarah Derouich et M. Karl Vanlouwe sont désignés en qualité de représentant du Conseil Communal au sein de l'Assemblée Générale de la Maison des jeunes de Ganshoren, avec voix consultative

Marie Fontaine entre en séance / treedt in zitting.

Finances - Financiën

4 Fabrique d'Eglise Sainte-Cécile – Budget 2019

Le Conseil approuve le point.

24 votants : 18 votes positifs, 6 abstentions.

Abstentions : Sabrina Baraka, Quentin Paelinck, Magali Cornelissen, Lionel Van Damme, Mimi Crahaij, Erik Van Den Berghe.

Kerkfabriek Sint-Cecilia – Begroting 2019

De Raad keurt het punt goed.

24 stemmers : 18 positieve stemmen, 6 onthoudingen.

Onthoudingen : Sabrina Baraka, Quentin Paelinck, Magali Cornelissen, Lionel Van Damme, Mimi Crahaij, Erik Van Den Berghe.

Caisse Communale - Gemeentekas

5 Caisse communale - Octroi d'avances de fonds de caisse aux membres du personnel - Modification

Le Conseil approuve le point.

Gemeentekas - Toekenning van kasgeldvoorschotten aan personeelsleden - Wijziging

De Raad keurt het punt goed.

Ressources Humaines - Human Resources

6 Règlement sur les conditions de recrutement et de promotion du personnel administratif, technique, ouvrier et de la bibliothèque – Modifications

Le Conseil approuve le point.

Reglement over de aanwervings - en bevorderingsvoorwaarden van het administratief-, technisch-, werlieden- en bibliotheekpersoneel - Wijzigingen.

De Raad keurt het punt goed.

Secrétariat Communal - Gemeentesecretariaat

7 Question orale d'un Conseiller Communal - Karl Vanlouwe - Vandalisme aux coins-jardins

Le Conseil prend connaissance.

Mondelinge vraag van een Gemeenteraadslid - Karl Vanlouwe - Vandalisme aan de tuinhuisjes

De Raad neemt kennis.

8 Question orale d'un Conseiller Communal - Karl Vanlouwe - Les passages pour piétons ailés

Le Conseil prend connaissance.

Mondelinge vraag van een Gemeenteraadslid - Karl Vanlouwe - Gevleugelde zebrapaden

De Raad neemt kennis.

9 Question orale d'un Conseiller Communal - Karl Vanlouwe - Les points noirs prioritaires de circulation

Le Conseil prend connaissance.

Mondelinge vraag van een Gemeenteraadslid - Karl Vanlouwe - Prioritaire zwarte verkeerspunten

De Raad neemt kennis.

Kalvin Soiresse entre en séance / treedt in zitting.

10 Question orale d'un Conseiller Communal - Karl Vanlouwe - Incendie volontaire du 6.01.2019

Le Conseil prend connaissance.

Mondelinge vraag van een Gemeenteraadslid - Karl Vanlouwe - Brandstichting op 6.01.2019

De Raad neemt kennis.

Accueil Temps Libre - Buitenschoolse Opvang

11 Rapport d'activités 2017-2018 de la coordination Accueil Temps Libre (Complémentaire)

Le Conseil prend connaissance.

Coördinatie Buitenschoolse Opvang - Activiteitenverslag 2017-2018 (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

12 Plan d'Action 2018-2019 de la coordination Accueil Temps Libre (Complémentaire)

Le Conseil prend connaissance.

Coördinatie Buitenschoolse Opvang – Actieplan 2018-2019 (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

Elke Van den Brandt quitte la séance / verlaat de zitting.

Affaires Générales - Algemene Zaken

13 Motion pour une commune ambitieuse en matière de lutte contre le dérèglement climatique (introduite par Ecolo-Groen) (Complémentaire)

Le point est rejeté.

24 votants : 3 votes positifs, 15 votes négatifs, 6 abstentions.

Non : Pierre Kompany, Stéphane Obeid, Jean Paul Van Laethem, Grégory Rase, Marina Dehing, Sabrina Baraka, Quentin Paelinck, Magali Cornelissen, Philippe Beghin, Chantal De Saeger, Marc Delvaux, Lionel Van Damme, Serge Janssen, Youssra Sellassi, Sarah Derouich.

Abstentions : Karima Souiss, Khadija El Mahyaoui, Karl Vanlouwe, Mimi Crahaij, Erik Van Den Berghe, Abderrahim Cherké.

Motie voor een ambitieuze gemeente in de strijd tegen de klimaatsverstoring (ingediend door Ecolo-Groen) (Aanvullend)

Het punt wordt verworpen.

24 stemmers : 3 positieve stemmen, 15 negatieve stemmen, 6 onthoudingen.

Nee : Pierre Kompany, Stéphane Obeid, Jean Paul Van Laethem, Grégory Rase, Marina Dehing, Sabrina Baraka, Quentin Paelinck, Magali Cornelissen, Philippe Beghin, Chantal De Saeger, Marc Delvaux, Lionel Van Damme, Serge Janssen, Youssra Sellassi, Sarah Derouich.

Onthoudingen : Karima Souiss, Khadija El Mahyaoui, Karl Vanlouwe, Mimi Crahaij, Erik Van Den Berghe, Abderrahim Cherké.

14 Interpellation du groupe Ecolo-Groen - "Les infrastructures de loisirs mises à disposition des

enfants et des familles" (Complémentaire)

Le Conseil prend connaissance.

Interpellatie van de groep Ecolo-Groen - "De vrije tijdsinfrastructuren ter beschikking gesteld van de kinderen en de families"" (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

Secrétariat Communal - Gemeentesecretariaat

15 **Question orale d'une Conseillère Communale - Marie Fontaine - Les mesures pour améliorer la transparence sur le site internet de la commune (Complémentaire)**

Le Conseil prend connaissance.

Mondelinge vraag van een Gemeenteraadslid - Marie Fontaine - Maatregelen voor de transparantie van de internetsite te verbeteren (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

Levée de la séance à 22:15
Opheffing van de zitting om 22:15